

297
STATUS OF REFUGEES
FROM GERMANY



Treaty Series No. 20 (1940)

Additional Protocol

to the Provisional Arrangement and to the Convention
signed at Geneva on July 4, 1936, and
February 10, 1938, respectively

concerning the

Status of Refugees coming from Germany

Geneva, September 14, 1939

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs
to Parliament by Command of His Majesty*

LONDON

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:
York House, Kingsway, London, W.C.2; 125 George Street, Edinburgh 2;
26 York Street, Manchester 1; 1 St. Andrew's Crescent, Cardiff;
80 Chichester Street, Belfast;
or through any bookseller

1940

Price 1*d.* net

Cmd. 6222

ADDITIONAL PROTOCOL TO THE PROVISIONAL ARRANGEMENT⁽¹⁾ AND TO THE CONVENTION,⁽²⁾ SIGNED AT GENEVA ON JULY 4, 1936, AND FEBRUARY 10, 1938, RESPECTIVELY, CONCERNING THE STATUS OF REFUGEES COMING FROM GERMANY.

Geneva, September 14, 1939.

[The signatories.]

WHEREAS the question has arisen whether, after the union of the territory of the former Federal Republic of Austria with the German Reich, the provisions of the Provisional Arrangement signed at Geneva on the 4th July, 1936 (hereinafter referred to as the "Agreement"), and of the Convention signed at Geneva on the 10th February, 1938 (hereinafter referred to as the "Convention"), both relating to the status of refugees coming from Germany, apply to refugees coming from the territory of the former Austrian Republic; and

Whereas it is desired to settle this question;

Have accordingly appointed as their Plenipotentiaries:

[Here follow the names.]

Who, having exhibited their full powers, found in good and due form, have agreed as follows:—

ARTICLE 1.

1. The expression refugees "coming from Germany" in Article 1 of the Agreement and in Article 1 of the Convention covers: (a) Persons, having possessed Austrian nationality and not possessing any nationality other than German nationality, who are proved not to enjoy, in law or in fact, the protection of the German Government; and (b) stateless persons, not covered by any previous Convention or Arrangement and having left the territory which formerly constituted Austria after being established therein, who are proved not to enjoy, in law or in fact, the protection of the German Government.

2. Persons who leave the territories which formerly constituted Austria for reasons of purely personal convenience are not included in this definition.

⁽¹⁾ "Treaty Series No. 33 (1936)," Cmd. 5338.

⁽²⁾ "Treaty Series No. 8 (1939)," Cmd. 5929.

PROCOLE ADDITIONNEL À L'ARRANGEMENT PROVISOIRE ET
 À LA CONVENTION SIGNÉS RESPECTIVEMENT À GENÈVE,
 LE 4 JUILLET 1936 ET LE 10 FÉVRIER 1938, CONCERNANT
 LE STATUT DES RÉFUGIÉS PROVENANT D'ALLEMAGNE.

Genève, le 14 septembre 1939.

[Les signataires.]

CONSIDÉRANT que la question s'est posée de savoir si, après l'union du territoire de l'ancienne République fédérale d'Autriche au Reich allemand, les dispositions de l'Arrangement provisoire signé à Genève le 4 juillet 1936 (ci-après désigné sous le terme "arrangement") et de la Convention signée à Genève le 10 février 1938 (ci-après désignée sous le terme "convention"), visant tous deux le statut des réfugiés provenant d'Allemagne, s'appliquent aux réfugiés provenant du territoire de l'ancienne République d'Autriche; et

Animés du désir de régler cette question;
 Ont, en conséquence, désigné pour leurs plénipotentiaires:

[Suivent les noms.]

Lesquels, ayant présenté leurs pleins pouvoirs reconnus en bonne et due forme, sont convenus des dispositions suivantes:

ARTICLE PREMIER.

1. Le terme réfugiés "provenant d'Allemagne" figurant à l'article premier de l'arrangement et à l'article premier de la convention vise: (a) les personnes ayant possédé la nationalité autrichienne et possédant la nationalité allemande à l'exclusion de toute autre, et à l'égard desquelles il est établi qu'en droit ou en fait elles ne jouissent pas de la protection du Gouvernement allemand; et (b) les apatrides non visés par les conventions ou arrangements antérieurs qui ont quitté le territoire ayant autrefois formé l'Autriche où ils s'étaient établis et à l'égard desquels il est prouvé qu'en droit ou en fait ils ne jouissent pas de la protection du Gouvernement allemand.

2. Ne sont pas comprises dans cette définition les personnes qui quitteront les territoires ayant autrefois formé l'Autriche pour des raisons de convenance purement personnelle.

ARTICLE 2.

1. The present Protocol shall not require ratification.
2. It shall remain open for signature on behalf of any Party to the Agreement or Convention until the 12th March, 1940.
3. After the 12th March, 1940, it shall be open to accession on behalf of any Party to the Agreement or Convention.

ARTICLE 3.

1. The provisions of Article 1 of this Protocol shall apply as an interpretation of the Agreement for each Party to that Agreement as from the moment that Party signs or accedes to the present Protocol.
2. The provisions of Article 1 of this Protocol shall apply as an interpretation of the Convention for each Party to the Convention as soon as the Convention is in force as regards that Party and that Party has signed or acceded to the present Protocol.

In faith whereof the above-mentioned Plenipotentiaries have signed the present Protocol.⁽¹⁾

Done at Geneva, this fourteenth day of September, nineteen hundred and thirty-nine, in French and English, both texts being equally authentic, in a single copy which shall remain deposited in the archives of the Secretariat of the League of Nations and certified copies of which shall be transmitted to the Governments of all countries on whose behalf either the Agreement or the Convention has been signed or accessions thereto deposited.

⁽¹⁾ See page 6 for signatures, &c.

ARTICLE 2.

1. Le présent protocole ne devra pas être ratifié.
2. Il demeurera ouvert jusqu'au 12 mars 1940, à la signature au nom de toute partie à l'arrangement ou à la convention.
3. A dater du 12 mars 1940, il sera ouvert à l'adhésion au nom de toute partie à l'arrangement ou à la convention.

ARTICLE 3.

1. Les dispositions de l'article premier du présent protocole seront considérées comme une interprétation de l'arrangement par chaque partie à cet arrangement, dès le moment où cette partie signera le protocole ou y adhérera.
2. Les dispositions de l'article premier du présent protocole seront considérées comme une interprétation de la convention par chaque partie à la convention, dès que cette dernière sera en vigueur en ce qui concerne cette partie et que ladite partie aura signé le présent protocole ou y aura adhéré.

En foi de quoi, les plénipotentiaires susmentionnés ont signé le présent protocole.

Fait à Genève, le quatorze septembre mil neuf cent trente-neuf, en français et en anglais, les deux textes faisant également foi, en un seul exemplaire qui sera déposé dans les archives de la Société des Nations et dont des copies certifiées conformes seront remises aux gouvernements de tous les pays signataires de l'arrangement ou de la convention ou y ayant adhéré.

Signatures.

United Kingdom	October 21, 1939 (rendered definitive on November 29, 1939).
Denmark	September 14, 1939.

Application to Colonies, &c.

Aden Colony.	Malay States (<i>contd.</i>)—
Bahamas.	(b) Unfederated Malay States—
Basutoland.	Johore,
Bechuanaland Protectorate.	Kedah,
British Guiana.	Kelantan,
British Honduras.	Perlis,
British Solomon Islands Protectorate.	Trengganu; and
	Brunei.
Ceylon.	Mauritius.
Cyprus.	Nigeria—
Falkland Islands and Dependencies.	(a) Colony.
Fiji.	(b) Protectorate.
Gambia (Colony and Protectorate).	(c) Cameroons under British mandate.
Gilbert and Ellice Islands Colony.	✓ Nyasaland Protectorate.
Gold Coast—	✓ St. Helena and Ascension.
(a) Colony.	✓ Sierra Leone (Colony and Protectorate).
(b) Ashanti.	Somaliland Protectorate.
(c) Northern Territories.	Straits Settlements.
(d) Togoland under British mandate.	Swaziland.
Hong Kong.	Trinidad and Tobago.
Kenya (Colony and Protectorate).	Uganda Protectorate.
Leeward Islands—	Windward Islands—
Antigua.	Dominica.
Montserrat.	Grenada.
St. Christopher and Nevis.	St. Lucia.
Virgin Islands.	St. Vincent.
Malay States—	Zanzibar Protectorate.
(a) Federated Malay States—	
Negri Sembilan.	
Pahang.	
Perak.	
Selangor.	

May 30, 1940.